

Alleinvertrieb in der Schweiz:

HYGIS SA, 1217 Meyrin

Hersteller:

BioClin BV, PO Box 95, 2600 AB Delft, The Netherlands

BITTE LESEN SIE VOR JEDER ANWENDUNG VON MULTI-GYN ACTIGEL DIESES INFORMATIONSBLAATT SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES AUF.

A. Verwendung

Multi-Gyn Actigel ist hochwirksam zur Vorbeugung und Behandlung von bakteriellen Vaginosen und damit verbundenen Problemen wie Ausfluss, Geruch, Juckreiz, Reizungen, Empfindlichkeit, Rötung und Schmerz. Der zQR-Komplex blockiert krankmachende Bakterien auf sichere und natürliche Weise. Er bekämpft auch Hefepilze (Candida) und verbessert die Vaginalflora und den Zustand des Gewebes. Multi-Gyn Actigel bietet bei vaginalen Problemen sofortige Linderung.

B. Multi-Gyn Actigel - zur Vorbeugung und Behandlung von vaginalen Problemen

- Vorbeugung und Behandlung bakterieller Vaginose (BV)
- Vermindert unangenehme Gerüche und Ausfluss
- Lindert unmittelbar Juckreiz und Reizungen
- Verschafft unmittelbare Linderung bei vaginalen Problemen
- Verbessert die Vaginalflora und den Allgemeinzustand des Gewebes
- Bekämpft Hefepilze
- Ist sicher und natürlich.

C. Wie wirkt Multi-Gyn Actigel?

Actigel basiert auf dem patentierten zQR-Komplex. Diese natürliche Substanz wird aus Arzneipflanzen gewonnen und besteht aus langen, negativ geladenen (Polysaccharid-) Molekülen. Sie besitzt die einzigartige Eigenschaft, die Anlagerung schädlicher Bakterien zu verhindern und sie auf diese Weise wirkungsvoll zu neutralisieren. Dieser natürliche Hemmeffekt ist völlig sicher und unschädlich, da er nicht auf toxischen Substanzen oder aggressiven Chemikalien basiert und folglich keine negativen Nebenwirkungen besitzt.

Zusätzlich zu seiner Schlüsselrolle der Hemmung schädlicher Bakterien unterstützt Multi-Gyn Actigel das natürliche Reparatursystem des Gewebes und verbessert den Allgemeinzustand der Schleimhäute. Es stellt unmittelbar den für die Vagina optimalen Säuregrad (pH-Wert) her. Die Vermehrung der nützlichen Milchsäurebakterien wird stimuliert und Multi-Gyn Actigel schafft so eine optimale und natürliche Scheidenflora, die Störungen vorbeugt.

D. Wie wird Multi-Gyn Actigel eingesetzt?

Sie können Multi-Gyn Actigel so oft Sie wollen anwenden oder wenn Sie Beeinträchtigungen wie Juckreiz, Empfindlichkeit oder Reizungen vorbeugen wollen.

Zur Behandlung einer bakteriellen Vaginose (BV) mit unerwünschtem Ausfluss und/oder Geruch behandeln Sie die Vagina mindestens zwei Mal täglich mit einer größeren Menge für die Dauer von mindestens fünf Tagen.

Zur Vorbeugung von unerwünschtem Ausfluss, Geruch und damit zusammenhängenden Beeinträchtigungen oder zur Bekämpfung von Hefepilzen ist jeweils eine Anwendung alle drei Tage ausreichend. Eine häufigere Anwendung erhöht die Wirkung. Wir empfehlen, das Gel vor dem Schlafengehen anzuwenden. Ungeschützter Geschlechtsverkehr greift in den pH-Wert der Vagina ein. Verwenden Sie Multi-Gyn Actigel innerhalb von acht Stunden nach dem Geschlechtsverkehr, um den optimalen pH-Wert der Vagina wieder herzustellen und einer Vermehrung unerwünschter Bakterien und dem Entstehen schlechter Gerüche vorzubeugen.

Bei vaginalen Beeinträchtigungen wie Juckreiz, Reizungen, Empfindlichkeit, Rötungen und Wundheit verwenden Sie Multi-Gyn Actigel in größerer Menge mindestens einmal täglich oder wann immer Sie Erleichterung wünschen.

Bitte beachten! Nach der Anwendung kann es sein, dass Sie ein Prickeln spüren. Dies ist normal und das Gefühl wird nach wenigen Minuten aufhören. Multi-Gyn Actigel ist vollkommen sicher und es gibt keine Anwendungsbeschränkungen. Es kann problemlos parallel zu Arzneimitteln verwendet werden. Wenn die Probleme andauern oder wieder auftreten, sollten Sie sich auf jeden Fall an Ihren Arzt wenden.

E. Multi-Gyn Actigel enthält nur natürliche Inhaltsstoffe

Multi-Gyn Actigel ist ein Naturprodukt auf der Grundlage des bioaktiven zQR-Komplexes in Kombination mit Aloe Barbadensis, das eine gewebeverbessernde Wirkung besitzt und den pH-Wert puffert. Multi-Gyn Actigel enthält keine Duftstoffe und keine Inhaltsstoffe tierischer Herkunft. Es enthält keine aggressiven Chemikalien, Konservierungsstoffe oder Hormone und ist sicher und unschädlich. Kondome werden nicht angegriffen. Zusammensetzung: Aloe Barbadensis Extract, Mannane, Galactoarabinan Polyglucuronic Acid Crosspolymer*, Glycerin, Caprylyl Glycol
* Auf der Basis von patentierten zQR-Polysacchariden

F. Nebenwirkungen

Da Multi-Gyn Actigel einen für die Vagina optimalen Säuregrad besitzt und Sperma alkalisch ist, kann die Verwendung von Multi-Gyn Actigel die Spermaaktivität verringern, weshalb Actigel nicht in den Stunden direkt nach dem Geschlechtsverkehr verwendet werden sollte, wenn der Wunsch nach Schwangerschaft besteht. Andere Nebenwirkungen sind nicht bekannt.

G. Wechselwirkungen mit Arzneimitteln

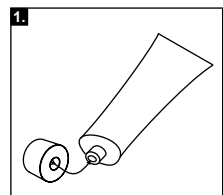
Multi-Gyn Actigel weist keine Wechselwirkungen mit Arzneimitteln auf.

H. Schwangerschaft und Stillzeit

Multi-Gyn Actigel kann bedenkenlos während der Schwangerschaft und Stillzeit verwendet werden.

I. Anwendung

Bei Störungen im äußeren Intimbereich (Vulva) können Sie Multi-Gyn Actigel mit dem Finger auftragen (zuvor Hände waschen).



1. Nehmen Sie die Kappe von der Tube ab. Mit der Oberseite der Kappe können Sie die Versiegelung der Tube vor der Verwendung durchstechen.
2. Nehmen Sie die Tube in eine Hand und halten Sie den Zeigefinger der anderen Hand in die Nähe der Tube, wie auf der Abbildung gezeigt ist. Drücken Sie leicht auf die Tube. Drücken Sie so lange, bis Sie eine größere Menge auf dem Finger haben (siehe Abbildungen).
3. Nehmen Sie mindestens eine Fingerspitze voll (2ml).
4. Tragen Sie das Gel auf den äußeren Intimbereich auf.

D Distribution exclusive pour la Suisse:

Hygis SA, 1217 Meyrin

Fabriqué par:

BioClin BV, PO Box 95, 2600 AB Delft, Pays-Bas

VEUILLEZ LIRE EN DETAIL L'INTEGRALITE DE CE PROSPECTUS AVANT D'UTILISER MULTI-GYN ACTIGEL. CONSERVEZ CE DOCUMENT COMME REFERENCE.

A. Utilisation

Multi-Gyn Actigel est très efficace dans la prévention et le traitement des vaginoses bactériennes (VB) et des inconforts qui en sont liés tels que pertes, odeur, démangeaisons, irritations, sensibilité, rougeur et douleur. Le complexe "zQR" bloque les bactéries pathogènes d'une manière sûre et naturelle. Il contient aussi les levures (Candida) et optimise la flore vaginale ainsi que la condition des tissus. Multi-Gyn Actigel offre un soulagement immédiat lors d'inconforts vaginaux.

B. Multi-Gyn Actigel prévient et traite l'inconfort vaginal

- prévient et traite la vaginose bactérienne (VB)
- diminue les odeurs désagréables et l'écoulement
- a un effet calmant immédiat sur les démangeaisons et les irritations
- fournit un soulagement immédiat lors d'inconfort vaginal
- optimise la flore vaginale ainsi que la condition des tissus
- combat les levures
- sûr et naturel

C. Comment agit Multi-Gyn Actigel

Actigel est basé sur le complexe breveté "zQR". Cette substance naturelle est dérivée de plantes médicinales et consiste en de longues molécules (polysaccharides) à charges négatives. Il a la capacité unique de bloquer l'adhésion des bactéries pathogènes et, ainsi, il les neutralise efficacement. Cette action naturelle de blocage est absolument sûre et inoffensive car elle ne se base pas sur l'action de substances toxiques ou de produits chimiques sévères et, par conséquent, elle n'a pas d'effets secondaires négatifs. En plus de son effet majeur de blocage des germes pathogènes, Multi-Gyn Actigel soutient le processus naturel de régénération des tissus et optimise le fonctionnement de la muqueuse. Il restaure l'acidité (pH) optimale du vagin. Le développement des lactobacilles (bactéries de l'acide lactique qui sont indispensables) est stimulé et, ainsi, Multi-Gyn Actigel crée une flore optimale et naturelle qui empêche les désagréments vaginaux.

D. Comment utiliser Multi-Gyn Actigel

Utiliser Multi-Gyn Actigel aussi souvent que nécessaire, à chaque fois que vous éprouvez ou souhaitez prévenir des désagréments tels que démangeaison, sensibilité ou irritation.

Pour le traitement de la vaginose bactérienne (VB) avec pertes indésirables et/ou odeur, appliquer le gel en quantité suffisante dans le vagin au minimum 2x par jour durant au moins 5 jours.

Pour la prévention des pertes indésirables, d'odeur et des problèmes apparentés à la mycose ou pour la prévention, une application tous les trois jours est suffisante. Une application plus fréquente augmente l'efficacité. Nous recommandons d'appliquer le produit avant le coucher. Les rapports sexuels non protégés modifient l'acidité (pH) vaginal. Utiliser Multi-Gyn Actigel dans les 8 heures qui suivent un rapport sexuel pour restaurer le pH vaginal optimal et pour prévenir le développement de bactéries indésirables, source d'odeur.

En cas d'inconfort vaginal comme des démangeaisons, irritations, sensibilités, rougeurs et des douleurs, appliquer en quantité Multi-Gyn Actigel au moins une fois par jour mais aussi souvent que nécessaire.

Attention! Après application, il est possible de ressentir une sensation de picotement. Cette sensation est normale et disparaîtra rapidement. Multi-Gyn Actigel est absolument sûr et n'a pas de restrictions d'utilisation. Il peut être utilisé sans problème conjointement à d'autres médicaments. Si le problème devait persister ou se répéter, vous devriez toujours contacter votre médecin.

E. Multi-Gyn Actigel ne contient que des produits naturels

Multi-Gyn Actigel est un produit naturel, basé sur le complexe bio-actif "zQR" en association avec l'Aloès Barbadensis. Il agit comme un régulateur des tissus et de l'acidité. Multi-Gyn Actigel est sans parfum et sans produit d'origine animale. Il est sans produit chimique sévère et ne contient ni conservateur, ni hormones; il est sûr et inoffensif. Il est sans risque pour les préservatifs.

Composition: Aloe Barbadensis Extract, Mannane, Galactoarabinan Polyglucuronic Acid Crosspolymer*, Glycerin, Caprylyl Glycol
*Basé sur zQR: polysaccharides patentés

F. Effets secondaires

Multi-Gyn Actigel a l'acidité optimale du vagin alors que le sperme est alcalin; l'utilisation de Multi-Gyn Actigel peut réduire l'activité du sperme. Multi-Gyn Actigel ne devrait donc pas être utilisé avant, pendant, et après les rapports sexuels si vous voulez devenir enceinte. Il n'y a pas d'autres effets secondaires connus.

G. Interactions avec d'autres médicaments

Multi-Gyn Actigel peut être utilisé sans problème conjointement à d'autres médicaments.

H. Grossesse et allaitement

Multi-Gyn Actigel peut être utilisé sans risque durant la grossesse et l'allaitement.

I. Application

En cas d'inconfort de la zone intime externe (vulve), appliquer Multi-Gyn Actigel avec le doigt (se laver préalablement les mains).

F**Distribuzione esclusiva in Svizzera:**

HYGIS SA, 1217 Meyrin

Prodotto da:

BioClin BV, PO Box 95, 2600 AB Delft,

PRIMA DI OGNI UTILIZZO DI MULTI-GYN ACTIGEL, LEGGERE ATTENTAMENTE E PER INTERO TUTTE LE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL FOGLIETTO ILLUSTRATIVO E CONSERVARLE PER UNA SUCCESSIVA CONSULTAZIONE

A. Uso

Multi-Gyn Actigel è molto efficace per la prevenzione e il trattamento di problemi vaginali batterici e i relativi sintomi come secrezioni, odori, prurito, irritazioni, sensibilità, arrossamenti e dolori. Il complesso zQR blocca batteri patogeni in modo sicuro e naturale. Combatte anche la candida e migliora la flora vaginale e lo stato del tessuto. In caso di problemi vaginali, Multi-Gyn Actigel concede un sollievo immediato.

B. Multi-Gyn Actigel - Previene e cura i disturbi vaginali

- previene e cura le vaginosi batteriche (BV)
- riduce gli odori sgradevoli e le perdite
- allevia immediatamente prurito e irritazioni
- fornisce sollievo immediato al disagio vaginale
- riequilibra la flora vaginale e le condizioni dei tessuti
- combatte le micosi
- è sicuro e naturale

C. Come funziona Multi-Gyn Actigel

Actigel contiene una sostanza brevettata, il complesso zQR. Questa sostanza naturale deriva da piante officinali ed è costituita da lunghe molecole (polisaccaridi), provviste di cariche negative. Essa ha la proprietà esclusiva di bloccare l'adesione dei batteri patogeni, neutralizzandoli così in modo efficace. Questo naturale effetto bloccante è completamente sicuro e innocuo, poiché non si basa sull'azione di sostanze tossiche o di preparati chimici aggressivi e non comporta, pertanto, effetti collaterali negativi. Oltre all'effetto principale di bloccare i microbi patogeni, Multi-Gyn Actigel coadiuva il sistema di riparo naturale dei tessuti e riequilibra le condizioni della mucosa. Il prodotto instaura immediatamente il grado ottimale di acidità vaginale (valore del pH). Attraverso una stimolazione della crescita dei lattobacilli (batteri produttori di acido lattico) benefici, Multi-Gyn Actigel crea delle condizioni ottimali, che favoriscono la flora batterica naturale e prevengono così i sintomi di disagio.

D. Istruzioni per l'uso

Si può utilizzare Multi-Gyn Actigel con la frequenza desiderata, ogni qual volta si accusino dei fastidi, quali prurito, sensibilità eccessiva o irritazioni, o si desideri prevenirli.

Per il trattamento delle vaginosi batteriche (BV) accompagnate da perdite anomale e/o odori sgradevoli, applicare una quantità abbondante di prodotto all'interno della vagina almeno due volte al dì, per un periodo minimo di 5 giorni.

Per la prevenzione di perdite anomale, odori sgradevoli e disturbi analoghi, nonché per combattere le micosi, è sufficiente una singola applicazione, per un periodo di tre giorni. Un utilizzo più frequente aumenta l'efficacia del prodotto. Si consiglia l'applicazione prima di andare a dormire. I rapporti sessuali non protetti influenzano l'acidità (valore del pH) della vagina. Usare Multi-Gyn Actigel entro le 8 ore successive al rapporto sessuale, per ripristinare il valore ottimale del pH vaginale e prevenire la crescita di batteri indesiderati ed eventuali odori sgradevoli.

In caso di disagio vaginale sotto forma di prurito, irritazioni, sensibilità eccessiva, rossore e dolore, applicare una quantità abbondante di Multi-Gyn Actigel almeno una volta al dì, o in qualunque momento si desideri ottenere sollievo.

Attenzione! Dopo l'applicazione, si potrà avvertire un leggero formicolio. Questa sensazione è normale e scompare entro pochi minuti. Multi-Gyn Actigel è del tutto sicuro e non si prevede alcuna limitazione d'uso. Il prodotto può essere utilizzato in concomitanza con l'assunzione di farmaci, senza problemi. In caso di disturbi persistenti o ricorrenti, si consiglia sempre di consultare il medico.

E. Multi-Gyn Actigel contiene esclusivamente ingredienti naturali

Multi-Gyn Actigel è un prodotto naturale, a base di un complesso bioattivo, il zQR, associato all'Aloe Barbadensis, che agisce da riequilibrante dei tessuti e da tampone di acidità. Multi-Gyn Actigel non contiene profumo o componenti di origine animale. Non contiene sostanze chimiche dannose, ormoni o conservanti, ed è sicuro e innocuo. Non interferisce con l'uso del preservativo.

Ingredienti: Aloe Barbadensis Extract, Mannane, Galactoarabinan Polyglucuronic Acid Crosspolymer*, Glycerin, Caprylyl Glycol
*A base di zQR: polisaccaridi brevettati

F. Effetti collaterali

Poiché Multi-Gyn Actigel favorisce un'acidità vaginale ottimale e, d'altro canto, lo sperma è alcalino, l'utilizzo di Multi-Gyn Actigel può ridurre la vitalità dello sperma. Si sconsiglia pertanto l'uso di Actigel durante le ore immediatamente successive al rapporto sessuale, qualora si desideri una gravidanza. Non sono noti altri effetti collaterali.

G. Interazioni indesiderate con i farmaci

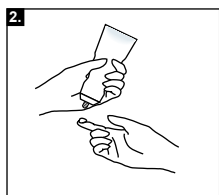
Multi-Gyn Actigel non interagisce con i farmaci.

H. Gravidanza e allattamento

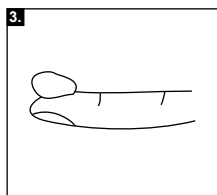
Multi-Gyn Actigel può essere utilizzato in tutta sicurezza durante la gravidanza e l'allattamento.

I. Applicazione

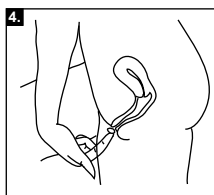
In caso di disturbi a livello delle parti intime esterne (la vulva), si può applicare Multi-Gyn Actigel con un dito (lavarsi sempre le mani prima di procedere all'applicazione).



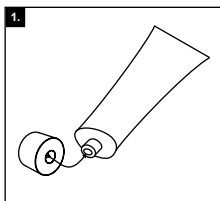
1. Lors de la première utilisation, enlever le bouchon du tube et utiliser le dessus pour perforer le tube scellé.
2. Prendre le tube dans une main et placer l'index de l'autre main près de l'orifice du tube (voir image). Presser légèrement le tube jusqu'à disposer d'une quantité suffisante sur l'index (voir image).
3. La quantité de produit sur l'index devrait correspondre au moins au bout du doigt (2 ml).
4. Appliquer le gel sur la partie intime externe.



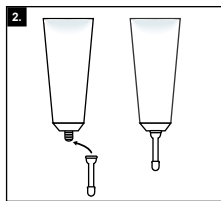
1. Rimuovere il tappo del tubo. Al primo uso, utilizzare il lato posteriore del tappo per pungere la confezione, aprendola.
2. Afferrare il tubo con una mano e avvicinare l'indice dell'altra mano al tubo, come illustrato nell'immagine. Spremere il tubo delicatamente. Continuare a spremere fino ad avere una quantità abbondante di prodotto sul dito, come mostra l'immagine.
3. La quantità presente sull'indice deve almeno coprire l'apunta del dito (2 ml).
4. Applicare il gel sulla parte intima esterna.



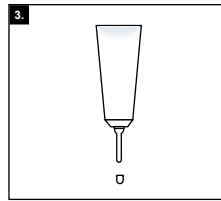
Für die innere Anwendung kann der spezielle Applikator verwendet werden, den Sie in der Verpackung finden und der auf die Tube aufgeschraubt werden kann. Mit dem Applikator können Sie das Gel in die Vagina einführen, wo es über längere Zeit wirken kann. Nach der Verwendung können Sie den Applikator auf der Tube lassen, mit warmem Wasser abwaschen und danach mit der Kappe verschließen. Waschen Sie sich die Hände.



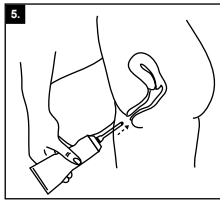
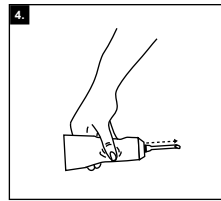
1. Nehmen Sie die Kappe von der Tube ab. Mit der Oberseite der Kappe können Sie die Versiegelung der Tube vor der Verwendung durchstechen.
2. Schrauben Sie den Applikator, der sich in der Verpackung befindet, auf die Tube.
3. Nehmen Sie die kleine Kappe vom Applikator ab.
4. Nehmen Sie die Tube in eine Hand und drücken Sie leicht, bis das Gel vorne aus dem Applikator austritt. Wenn das Gel vorne austritt, wissen Sie, dass der Applikator mit Gel gefüllt und einsatzbereit ist. Probieren Sie aus, wie viel Gel austritt, wenn Sie leicht drücken; Sie brauchen mindestens eine Fingerspitze voll Gel (2 ml).



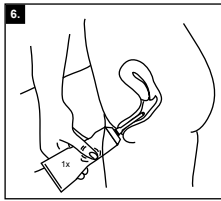
1. Lors de la première utilisation, enlever le bouchon du tube et utiliser le dessus pour perforer le tube scellé.
2. Vissez sur le tube l'applicateur spécial contenu dans la boîte.
3. Enlever la protection de l'applicateur.
4. Prendre le tube dans une main et pressez légèrement jusqu'à ce que le gel sorte de l'applicateur. Vous savez alors que l'applicateur est rempli de gel et prêt à être utilisé. Pour définir la pression nécessaire à sortir une noisette de gel (2ml), faire un essai préalable sur le doigt.



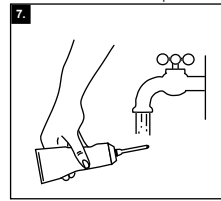
1. Rimuovere il tappo del tubo. Al primo uso, utilizzare il lato posteriore del tappo per pungere la confezione, aprendola.
2. Avvitare sul tubo lo speciale applicatore, contenuto nella confezione.
3. Rimuovere il cappuccio dall'applicatore.
4. Afferrare il tubo con una mano e spremere delicatamente, fino a far fuoriuscire il gel dall'apertura anteriore dell'applicatore. Nel momento in cui il gel fuoriesce, si è certi che l'applicatore si è riempito ed è pronto per l'uso. Facendo delle prove, si verifica la quantità che si eroga con una leggera pressione del tubo; la quantità minima necessaria corrisponde a quella che ricopre la punta di un dito (2 ml).



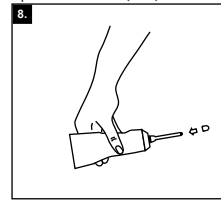
5. Führen Sie den auf die Tube geschraubten Applikator in die Scheide ein, wie in der Abbildung gezeigt ist. Die Vagina ist 7-8 cm lang, was der Länge des Zeigefingers entspricht. Der Applikator ist ungefähr so lang wie der Zeigefinger und kann den Muttermund nicht verletzen.
6. Drücken Sie leicht auf die Tube. Sie brauchen mindestens eine Fingerspitze voll Gel. Es gibt jedoch keine Mengenbegrenzung und es besteht keinerlei Gefahr, wenn Sie mehr einführen.
7. Nach der Verwendung können Sie den Applikator auf der Tube lassen und mit warmem Wasser abwaschen.
8. Verschließen Sie den Applikator mit der kleinen Kappe.



5. Insérer l'applicateur vissé sur le tube dans le vagin (voir image). Le vagin a 7-8 centimètres de long; cela correspond à la longueur de votre index. La longueur de l'applicateur correspond environ à celle de l'index et ne peut ainsi blesser le col de l'utérus.
6. Presser légèrement le tube pour introduire au moins une noisette de gel (2 ml). Si une plus grande quantité est appliquée, il n'en résulte aucun danger.
7. Après utilisation, vous pouvez laisser l'applicateur sur le tube et le laver à l'eau chaude.
8. Replacer la protection sur l'applicateur



5. L'applicatore, che rimane montato sul tubo, va inserito nella vagina nel modo mostrato nell'illustrazione. La vagina ha una lunghezza di 7-8 cm, corrispondente a quella del dito indice della donna. La lunghezza dell'applicatore corrisponde in modo approssimativo a quella di un dito indice; il dispositivo, pertanto, non può danneggiare il collo dell'utero*.
6. Spremere il tubo delicatamente. La quantità minima necessaria è quella che ricopre la punta di un dito. Non esiste, tuttavia, alcuna limitazione e non si corre alcun pericolo se si utilizza una quantità maggiore.
7. Dopo l'uso, l'applicatore deve essere lavato con acqua calda e può essere lasciato avvitato al tubo.
8. Rimettere il cappuccio sull'applicatore.



I. Hintergrundinformationen
Probleme im Intimbereich sind häufiger als Sie denken. Viele Frauen kennen das Problem: Reizungen, Wundheit, Brennen, unangenehmer Geruch oder Ausfluss, Empfindlichkeit beim oder nach dem Geschlechtsverkehr, gereizte Schamlippen und Juckreiz. Juckreiz, Brennen oder Reizungen verschlimmern sich oft aufgrund enger Kleidungsstücke, feuchter Silbepinlagen oder Binden. Multi-Gyn Actigel stellt eine wirkungsvolle und natürliche Lösung all diese Probleme im Intimbereich dar.

Bakterielle Vaginose
Was ist bakterielle Vaginose?
Bakterielle Vaginose ist eine durch Bakterien verursachte Beeinträchtigung – ein Ungleichgewicht – der vaginalen Umgebung. Die Vagina enthält normalerweise viele "gute" Bakterien, genannt Milchsäurebakterien, und einige andere Bakterienarten, genannt Kokken. Milchsäurebakterien sind verantwortlich für den gesunden vaginalen Säuregrad, in dem sich Kokken nur schwer vermehren können. Eine Veränderung dieses Säuregrads und das Vorhandensein von vieler Kokken wird "bakterielle Vaginose" genannt.

Wie weiß ich, dass ich unter bakterieller Vaginose leide?
Sie bemerken vielleicht einen veränderten Ausfluss aus Ihrer Vagina. Der Ausfluss kann klar oder gefärbt und sehr stark sein. Er besitzt häufig einen fischigen Geruch, besonders bei ungeschütztem Geschlechtsverkehr. Sie leiden häufig unter vaginalen Problemen wie Juckreiz, Reizungen, Empfindlichkeit, Rötungen und Wundheit. Manche Frauen haben eine bakterielle Vaginose ohne irgendwelche Symptome.
Der vaginale Säuregrad ist immer abnormal (pH > 5).

Wenn es sich hier um eine Infektion handelt, habe ich mich bei jemandem angesteckt?
Nein, nicht bei normaler Hygiene. Die bakterielle Vaginose ist ein gesteigertes Wachstum von Bakterien, die aufgrund der Nähe zum Anus immer in der Scheide vorkommen. Sie kommt bei sexuell aktiveren Frauen häufiger vor, tritt aber auch bei Frauen auf, die keinen Geschlechtsverkehr haben.

Ist eine Behandlung erforderlich?
Ja. Die bakterielle Vaginose ist eine wirklich unerwünschte Scheidenflora. Wenn die bakterielle Vaginose nicht behandelt wird, können die Bakterien in den Uterus gelangen und ernsthafte Probleme verursachen. Eine Behandlung ist vor allem bei Schwangeren besonders wichtig. Vorbeugung ist natürlich immer die beste Lösung.

Hefepilze
Was sind Hefepilze?
Hefepilze (fungus) haben zwei Phasen; eine Sporenphase, die keine Probleme verursacht, und eine fadenförmige Phase, die zu Problemen führen kann. Wie die Milchsäurebakterien brauchen die Hefepilze Zuckerverstoffwechslung für ihr Wachstum und stehen somit im Wettbewerb mit diesen um die Nahrungsquelle. Deshalb finden sich Hefepilze hauptsächlich in einer vaginalen Umgebung mit einem normalen (optimalen) Säuregrad.

Wie weiß ich, dass ich Hefepilze habe?
In den meisten Fällen bemerken Sie einen geruchlosen, weißen, quarkigen Ausfluss und leiden an vaginalen Problemen wie Juckreiz, Reizungen, Empfindlichkeit, Rötungen und Wundheit.

Wenn es sich um eine Infektion handelt, habe ich mich bei jemandem angesteckt?
Nicht notwendigerweise. Hefepilze sind häufig nur ungeladene Gäste. Wenn Sie jedoch häufig unter Infektionen leiden, kann es sein, dass Ihr Partner die Ansteckungsquelle ist. Wiederkehrende Pilzinfektionen sind häufig bei Diabetes aufgrund des Zuckers, der Nahrungsquelle der Hefepilze, zu beobachten. Eine geringe Widerstandsfähigkeit gegenüber Hefepilzen kann auch innerhalb einer Familie beobachtet werden, d.h. es liegt auch eine genetische Disposition vor.

Ist eine Behandlung erforderlich?
Im Gegensatz zur bakteriellen Vaginose stellen Hefepilze keine wirklich gefährliche vaginalen Infektion dar. Sie erweisen sich jedoch als sehr lästig und beeinträchtigen die Lebensqualität in sehr starkem Maße. Wenn die Symptome einer Pilzinfektion auftreten, ist deshalb eine Behandlung mit speziellen Pilzmitteln angezeigt. Vorbeugung ist natürlich der beste Weg.

I. Information générale
L'inconfort de la zone intime est plus fréquent qu'on ne l'imagine. Beaucoup de femmes savent reconnaître le problème: irritation, douleur, sensation de brûlure, odeur et pertes désagréables, sensibilité pendant ou après les relations sexuelles, lèvres irritées et démangeaisons. Les démangeaisons, les sensations de brûlure ou les irritations empirent souvent à cause de vêtements trop serrés, de sous-vêtements humides ou des serviettes hygiéniques. Multi-Gyn Actigel est la solution efficace et naturelle à tous ces problèmes intimes.

Vaginose bactérienne
Qu'est-ce que la vaginose bactérienne?
La vaginose bactérienne est un trouble - un déséquilibre - de l'environnement vaginal causé par des bactéries. Le vagin contient normalement beaucoup de "bonnes" bactéries, appelées lactobacilles, et quelques autres types de bactéries, appelées bactéries coccoïdes. Les lactobacilles sont responsables de réguler l'acidité vaginale de manière à ce que les bactéries coccoïdes ne se développent pas. La modification de l'acidité vaginale et la présence de bactéries coccoïdes en trop grand nombre sont appelées "vaginose bactérienne".

Comment savoir si vous avez une vaginose bactérienne?
Des pertes vaginales différentes en sont le premier signe. Elles peuvent être claires ou colorées et peut-être excessives. Elles sont souvent accompagnées d'une odeur de poisson, surtout après les rapports sexuels non protégés. On ressent aussi souvent un inconfort vaginal avec des démangeaisons, irritations, une sensibilité accrue, des rougeurs et des douleurs. Quelques femmes peuvent avoir une vaginose bactérienne sans tous ces symptômes. L'acidité vaginale dont le pH dépasse 5, est toujours anormale.

Si c'est une infection, l'ai-je attrapée de quelqu'un?
Non, pas avec une hygiène normale. La vaginose bactérienne est due à un développement excessif de bactéries qui sont souvent présentes dans le vagin à cause de la proximité anale. Cependant, la vaginose bactérienne est plus fréquente chez les femmes sexuellement actives mais se produit aussi chez celles qui ne le sont pas.

Faut-il la traiter?
Oui, la vaginose bactérienne entraîne le développement d'une flore vaginale vraiment indésirable. Si elle n'est pas traitée, les bactéries pathogènes peuvent s'étendre à l'utérus et causer de sérieux problèmes. Le traitement est particulièrement important chez les femmes enceintes. L'approche préventive est toujours la meilleure solution.

Mycoses
Qu'est-ce qu'une mycose?
Les levures (responsables des mycoses) ont 2 stades de développement; l'un étant la spore qui ne cause pas de problèmes et l'autre, le mycélium qui peut provoquer des problèmes. Comme les lactobacilles utilisent la même source d'énergie que les levures (des sucres) pour leur développement, tous deux rentrent en compétition pour leur source de nourriture. Les levures se trouvent donc principalement dans un environnement vaginal avec une acidité normale (optimale).

Comment savoir si j'ai une levure?
Des pertes blanches, sans odeur, à l'aspect de fromage blanc et accompagnées de problèmes vaginaux tels que démangeaisons, irritations, sensibilité accrue, rougeurs et douleurs en sont les signes.

Si c'est une infection, l'ai-je attrapée de quelqu'un?
Pas nécessairement. Les levures sont souvent seulement un "invité" non désiré. Cependant, si vous souffrez d'infections périodiques, votre partenaire peut en être l'origine. Les mycoses vaginales périodiques sont fréquentes en cas de diabète, le sucre aidant à leur prolifération. Une faible résistance aux mycoses vaginales est parfois congénitale, donc d'origine génétique.

Faut-il traiter une mycose?
Contrairement à la vaginose bactérienne, la mycose n'est pas une infection vaginale vraiment dangereuse. C'est cependant un inconfort important affectant grandement la qualité de vie. Quand l'infection est accompagnée de symptômes gênants, un traitement avec un médicament fongicide spécial est indiqué. L'approche préventive est toujours la meilleure solution.

I. Informazioni di base
I disturbi della sfera genitale sono più comuni di quanto si pensi. Molte donne riconoscono il problema: irritazione, dolore, sensazione di bruciore, odori sgradevoli o perdite, sensibilità eccessiva durante o dopo il rapporto sessuale, piccole labbra irritate e prurito. Il prurito, la sensazione di bruciore e l'irritazione spesso si aggravano, in seguito all'uso di abiti aderenti, proteggi slip umidi o assorbenti igienici. Multi-Gyn Actigel è la soluzione efficace e naturale a tutti questi fastidi della sfera genitale.

Vaginosi batterica
Che cos'è la vaginosi batterica?
La vaginosi batterica è un disturbo (uno squilibrio) dell'ambiente vaginale, causato dalla presenza di batteri. La vagina ospita normalmente un gran numero di batteri "buoni", denominati lattobacilli, insieme con un numero limitato di altri ceppi batterici, chiamati cocchi. I lattobacilli sono responsabili del sano grado di acidità della vagina, che non favorisce la crescita dei cocchi. La condizione di perdita di questo livello di acidità vaginale, associata alla presenza di un numero eccessivo di cocchi, è chiamata "vaginosi batterica".

Come mi accorgo di essere affetta da vaginosi batterica?
Si possono notare delle perdite anomale dalla vagina. Le perdite possono essere trasparenti oppure opache e colorate, talora abbondanti. Il più delle volte sono accompagnate da un odore di pesce, soprattutto dopo un rapporto sessuale senza preservativo. Spesso si accusano fastidi a livello della vagina, quali prurito, irritazioni, eccessiva sensibilità, rossore e dolore. Alcune donne sono affette da vaginosi batterica asintomatica. L'acidità vaginale è in tutti i casi anomala: pH > 5.

Se ho contratto un'infezione, sono stata contagiata da qualcuno?
No, non in normali condizioni igieniche. La vaginosi batterica è dovuta ad una moltiplicazione eccessiva dei batteri che spesso risiedono a livello della vagina, a causa della prossimità dell'ano. Sebbene sia più comune in donne sessualmente attive, questa condizione colpisce anche le donne non sessualmente attive.

Devo essere curata?
Sì. La vaginosi batterica è dovuta alla presenza di una flora vaginale decisamente indesiderabile. Una vaginosi batterica non curata può progredire, dando luogo a gravi problemi, dovuti all'invasione dell'utero da parte dei batteri patogeni. Il trattamento è particolarmente importante durante la gravidanza. La prevenzione, naturalmente, è sempre la migliore strategia.

Micosi
Che cos'è una micosi?
La micosi (infezione da funghi) conosce 2 fasi: la fase delle spore, che non provoca problemi, e una fase filamentosa, che invece li provoca. Analogamente ai lattobacilli, i funghi hanno bisogno di zuccheri per la loro crescita e competono per questa risorsa alimentare. Ne deriva che i funghi sono per lo più presenti in un ambiente vaginale che ha un grado di acidità normale (ottimale).

Come mi accorgo di essere affetta da micosi?
Il più delle volte, si notano perdite inodori, bianche e di consistenza simile a ricotta, e si accusano fastidi alla vagina, sotto forma di prurito, irritazioni, eccessiva sensibilità, rossore e dolore.

Se ho contratto un'infezione, sono stata contagiata da qualcuno?
Non necessariamente. I funghi sono spesso dei semplici ospiti indesiderati. In caso di infezioni ricorrenti, tuttavia, è possibile che il partner ne sia la fonte. Frequenti infezioni da funghi sono spesso osservate in associazione con il diabete, per via del fatto che gli zuccheri sono la risorsa nutritiva dei funghi. Una bassa resistenza alle infezioni da funghi è anche costata in individui della stessa famiglia; esiste pertanto anche una predisposizione genetica.

Devo essere curata?
Al contrario delle vaginosi batteriche, le micosi non rappresentano un'infezione vaginale realmente pericolosa. Esse sono tuttavia molto fastidiose e compromettono in misura notevole la qualità della vita. In caso di disturbi da infezione, si raccomanda pertanto un trattamento a base di speciali farmaci antimicotici. La prevenzione, naturalmente, è sempre la migliore strategia.

0775147005A0 HS110101